

## **6. Το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Συμβουλίων Παιδείας**

Το 1996 ξεκίνησε μία προσπάθεια επικοινωνίας μεταξύ Συμβουλίων Παιδείας με παραπλήσιες αρμοδιότητες σε ευρωπαϊκό επίπεδο, με σκοπό την ανταλλαγή εμπειρίας και πληροφόρησης όσον αφορά τις εκπαιδευτικές εξελίξεις αλλά και τη συνεργασία για τη βελτίωση της λειτουργίας τους και την επαφή με άλλους διεθνείς οργανισμούς. Η προσπάθεια αυτή επισημοποιήθηκε με την ψήφιση του καταστατικού της «Διαρκούς Συνδιάσκεψης Εθνικών/Περιφερειακών Συμβουλίων Παιδείας στην Ευρωπαϊκή Ένωση» τον Μάρτιο του 2000, στην οποία συμμετέχει και η Ελλάδα.

Στη συνέχεια παρατίθεται η ιδρυτική διακήρυξη για συνεργασία που υπέγραψαν οι εκπρόσωποι των Εθνικών Συμβουλίων Παιδείας που είχαν την πρωτοβουλία ίδρυσης του δικτύου και το καταστατικό που εγκρίθηκε αργότερα.

Από το καταστατικό είναι εμφανής η σύνδεση της συνδιάσκεψης με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

### **Συμβούλια Παιδείας και Εκπαιδευτική Συνεργασία**

#### **Διακήρυξη των εκπροσώπων των Εθνικών Συμβουλίων Παιδείας Tomar, Πορτογαλία, 24 Μαΐου 1997**

Σε όλα τα επιτυχή προγράμματα, την επιστημονική έρευνα, τα τεχνικά κείμενα και τις πολιτικές δηλώσεις υπάρχει σήμερα καθολική αναγνώριση της πεποίθησης ότι η συμμετοχή των οικονομικών, κοινωνικών, παιδαγωγικών και πολιτιστικών εταίρων είναι απαραίτητη, όχι μόνο για την ανάλυση και την κατανόηση των προβλημάτων της εκπαιδευτικής πολιτικής αλλά και για την αποτελεσματική εφαρμογή και ανάπτυξη των λύσεων που επιλέγονται.

Σε μερικές χώρες οι κοινωνικοί εταίροι οργανώνονται σε μονάδες που παρά την διαφορετική γεωγραφική προέλευση και τις μεταβαλλόμενες αρμοδιότητες και νομοθεσίες, επιδεικνύουν το κοινό χαρακτηριστικό ότι συμμετέχουν ως εταίροι στην εκπαίδευση. Αυτοί οι κοινωνικοεκπαιδευτικοί εταίροι είναι στην πραγματικότητα τα Συμβούλια Παιδείας σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο.

Το Διεθνές Συνέδριο “Εκπαιδευτική Συνεργασία για την Καταπολέμηση του Κοινωνικού Αποκλεισμού” που έγινε στο Tomar της

Πορτογαλίας την 23η και 24η Μαΐου 1997, συγκέντρωσε αντιπροσώπους από μερικά Συμβούλια Παιδείας χωρών-μελών της Ε.Ε όπως επίσης και κοινωνικοεκπαιδευτικούς εταίρους σε προγράμματα της Ε.Ε..

Τα Συμβούλια Παιδείας που συμμετείχαν στο Συνέδριο πρότειναν την καθιέρωση ενός Ευρωπαϊκού Δικτύου με τους ακόλουθους στόχους:

- Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών.
- Αξιολόγηση πρωτοβουλιών και προγραμμάτων.
- Συνεργασία για την προώθηση προτάσεων και εισηγήσεων.
- Ενεργοποίηση στον καθορισμό των εκπαιδευτικών πολιτικών σε ευρωπαϊκό επίπεδο που αφορούν τις χώρες των Συμβουλίων αυτών.

Τα Συμβούλια Παιδείας που συμμετείχαν στο Συνέδριο καθορίζουν τους εαυτούς τους ως την ομάδα επαφής ώστε

- να προωθήσουν την επικοινωνία με τα Συμβούλια Παιδείας ή άλλες ισοδύναμες μονάδες σε κάθε χώρα της Ε.Ε. που δεν αντιπροσωπεύτηκε στο Tomar.
- να συναντηθούν εκ νέου το έτος 1997, ώστε να εντατικοποιήσουν τη σχέση τους μέσα στο Δίκτυο που δημιουργούν και να καθορίσουν προτάσεις νέων πρωτοβουλιών.

Tomar 24 Μαΐου 1997

Οι εκπρόσωποι των Εθνικών Συμβουλίων Παιδείας

Conselho Nacional de Educacao - Portugal

Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione - Italy

Εθνικό Συμβούλιο Παιδείας - Ελλάδα

Conseil Superieur de l'Education - Luxembourg

Conseil de l'Education et de la Formation - Belgium

Vlaamse Onderwijsraad - Belgium

National Council for Curriculum and Assessment - Ireland

### **Education Councils and Educational Partnership STATEMENT**

Successful projects, scientific research, technical documents and political statements are nowadays unanimous in recognition and conviction that the contribution of economic, social, pedagogical and cultural partners is indispensable not only for analyzing and understanding problems of educational policy, but also for the effective execution and for the development of adopted solutions.

In some countries, social partners organized themselves in institutions that, although with different geographic frame, changeable competency and variable statute, have in common the characteristic of showing themselves as educational partners. These social-educational partners are in effect Educational Councils at local, regional or national levels.

The International Conference “Educational Partnership against Social Exclusion”, assembled at Tomar (Portugal) on the 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup> May 1997, gathered representatives of some Educational Councils as well as social-educational partnership projects of European Union countries.

The Educational Councils at the Conference propose to implement a European network with the following aims:

- to exchange information and experiences;
- to evaluate their initiatives and projects;
- to collaborate in the elaboration of proposals and recommendations;
- to become active on the definition of educational policies at European level concerning all our countries;

The Educational Councils at the conference constitute themselves as a contact group in order

- to promote the communication with Educational Council or equivalent in each country of European Union that were not present at Tomar;
- to meet again during this year 1997 in order to intensify the relationship within the network and to set out action proposals.

Tomar 24<sup>th</sup> May 1997

Conselho Nacional de Educacao - Portugal

Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione - Italy

National Council of Education - Greece

Conseil Supérieur de l'Éducation - Luxembourg

Conseil de l'Éducation et de la Formation - Belgium

Vlaamse Onderwijsraad - Belgium

National Council for Curriculum and Assessment - Ireland

Η καταστατική συνάντηση των Εθνικών Συμβουλίων Παιδείας έγινε στην αρχή του 2000 και υιοθέτησε τον ακόλουθο καταστατικό χάρτη:

## ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

### Εισαγωγή

Στις μέρες μας η Εκπαίδευση και η Κατάρτιση συγκεντρώνουν τις προσπάθειες και τις δεσμεύσεις διαφόρων ομάδων και τομέων της κοινωνικής, μορφωτικής και οικονομικής ζωής. Καθημερινά, το πεδίο δράσης τους ξεπερνά όλο και περισσότερο τα όρια του σχολείου και του παραδοσιακού σχολικού συστήματος. Πολλοί από τους φορείς που σχετίζονται με την εκπαίδευση – άτομα, ομάδες, επαγγελματικοί, μορφωτικοί, οικονομικοί και εθνικοί ή περιφερειακοί οργανισμοί - λαμβάνουν ενεργά μέρος στη σύλληψη, τη σχεδίαση και την εφαρμογή πολιτικής και δράσεων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης.

Στα ευρωπαϊκά κράτη υπήρξε τα τελευταία χρόνια ευρύτερη δημόσια αναγνώριση των κοινωνικών αυτών εταίρων και τα επίσημα όργανα με συμβουλευτικές και διαπραγματευτικές αρμοδιότητες πολλαπλασιάστηκαν, τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Όλα σχεδόν τα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν εθνικά και περιφερειακά συμβούλια παιδείας, στα οποία συμμετέχουν εκπρόσωποι ή εμπειρογνώμονες με διαφορετική προέλευση και με σκοπό να παρέχουν συμβουλές και να μελετούν τις πιθανές εξελίξεις στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης.

Ύστερα από τη διεξαγωγή μιας ετήσιας έρευνας για τα εθνικά συμβούλια παιδείας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τη σύνταξη σχετικού υπομνήματος και με εκδηλωμένο το ενδιαφέρον για στενότερη συνεργασία μεταξύ μας, τα όργανα που συμμετέχουν επί του παρόντος ιδρύουν ένα ευρωπαϊκό δίκτυο εθνικών και περιφερειακών συμβουλίων παιδείας, όπως ορίζεται στο καταστατικό που ακολουθεί.

## **ΟΡΟΙ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ**

### **I. ΕΠΩΝΥΜΙΑ, ΕΔΡΑ, ΣΚΟΠΟΣ, ΔΙΑΡΚΕΙΑ**

#### **Άρθρο 1 - ΕΠΩΝΥΜΙΑ**

Ιδρύεται διεθνής ένωση με την επωνυμία "Διαρκής Συνδιάσκεψη Εθνικών/Περιφερειακών Συμβουλίων Παιδείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης".

#### **Άρθρο 2 - ΕΔΡΑ**

Ως έδρα της Συνδιάσκεψης ορίζεται η χώρα όπου εδρεύει η γραμματεία της Συνδιάσκεψης.

#### **Άρθρο 3 - ΣΚΟΠΟΣ**

Η Συνδιάσκεψη έχει ως σκοπό να παρέχει στα μέλη της ένα πλαίσιο που θα στοχεύει:

- στην ανταλλαγή εμπειρίας
- στην πληροφόρηση σχετικά με τις τελευταίες εξελίξεις στον τομέα της εκπαίδευσης
- στη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των συμβουλίων παιδείας
- στην εξέταση μεθόδων και μέσων για τη βελτίωση της εργασίας τους
- στη συνομιλία με άλλους υπερεθνικούς οργανισμούς και όργανα που δραστηριοποιούνται στον τομέα της εκπαίδευσης στον ευρωπαϊκό χώρο.
- στη συνεργασία με μη κυβερνητικές οργανώσεις.

#### **Άρθρο 4 - ΔΙΑΡΚΕΙΑ**

Η ένωση ιδρύεται με διάρκεια απεριόριστη. Μπορεί να διαλυθεί με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης.

### **II. ΜΕΛΗ**

#### **Άρθρο 5 – ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

Η Διαρκής Συνδιάσκεψη των Εθνικών/Περιφερειακών Συμβουλίων Παιδείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να απαρτίζεται από Εθνικά/Περιφερειακά Συμβούλια Παιδείας.

Ένα συμβούλιο παιδείας πρέπει να πληροί τα ακόλουθα κριτήρια:

- να απαρτίζεται από διαφόρους εταίρους της εκπαιδευτικής κοινότητας και/ή από εμπειρογνώμονες
- να παρέχει δημόσια συμβουλές
- να ενεργεί με κυβερνητική και/ή κοινοβουλευτική εντολή
- να ενεργεί στο επίπεδο χάραξης της εκπαιδευτικής πολιτικής
- να έχει, μεταξύ άλλων, συμβουλευτικές αρμοδιότητες έναντι του Υπουργού Παιδείας
- να καλύπτει το σύνολο του εκπαιδευτικού συστήματος (είτε περιλαμβάνεται σε αυτό η τριτοβάθμια εκπαίδευση είτε όχι) ή, τουλάχιστον, να συνδέεται με ένα ή περισσότερα επίπεδα της εκπαίδευσης.

Οργανισμοί που πληρούν τα ίδια κριτήρια με αυτά των συμβουλίων παιδείας σε άλλες χώρες μπορούν να γίνουν δεκτοί ως πλήρη μέλη.

#### **Άρθρο 6 – ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΜΕΛΟΥΣ**

Η Συνδιάσκεψη θα έχει τρεις κατηγορίες μελών:

6.1 Πλήρη μέλη με δικαίωμα ψήφου είναι τα εθνικά/περιφερειακά συμβούλια παιδείας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5, τα οποία έχουν υποβάλει αίτηση εγγραφής, έχουν γνωστοποιήσει το διορισμό των εκπροσώπων τους στην Συνδιάσκεψη και έχουν πληρώσει τη συνδρομή τους για το τρέχον έτος.

6.2 Συνεργαζόμενα μέλη χωρίς δικαίωμα ψήφου είναι εθνικά/περιφερειακά συμβούλια παιδείας εκτός των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ακολουθούν πλήρως ή εν μέρει εκπαιδευτικά προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

6.3 Μέλη-παρατηρητές χωρίς δικαίωμα ψήφου είναι υπερεθνικοί οργανισμοί και όργανα με αρμοδιότητες σε θέματα εκπαίδευσης, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται ο εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και οι εκπρόσωποι των κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν διαθέτουν συμβούλιο που να πληροί τα κριτήρια που τέθηκαν στο άρθρο 5.

#### **Άρθρο 7 - ΕΙΣΔΟΧΗ, ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΜΕΛΩΝ**

7.1 Η εισδοχή νέων μελών υπόκειται στην έγκριση της Γενικής Συνέλευσης.

7.2 Για τον αποκλεισμό ενός μέλους αποφαινεται μόνο η Γενική Συνέλευση. Αυτή αποφαινεται δια ψηφοφορίας και με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων ή εκπροσωπούμενων μελών με δικαίωμα

ψήφου, αφού ακούσει ή καλέσει για να δώσει εξηγήσεις το μέλος που μπορεί να υπόκειται σε αυτό το μέτρο.

7.3 Τα μέλη είναι ελεύθερα να αποσυρθούν οποιαδήποτε στιγμή από τη Συνδιάσκεψη υποβάλλοντας εγγράφως την παραίτησή τους στην Εκτελεστική Επιτροπή.

7.4 Μέλη που δεν πληρούν πλέον τα κριτήρια που αναφέρθηκαν στο άρθρο 5 αποκλείονται από τη Συνδιάσκεψη.

### **III. ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΗΣ**

#### **III.1 Η Γενική Συνέλευση**

##### **Άρθρο 8 - ΣΥΝΘΕΣΗ**

Η Γενική Συνέλευση είναι το ανώτατο όργανο της Συνδιάσκεψης στην οποία συμμετέχουν όλα τα μέλη.

Κάθε μέλος εκπροσωπείται στη Γενική Συνέλευση από τον Πρόεδρο και/ή ένα πρόσωπο εξουσιοδοτημένο από το συμβούλιο γι'αυτόν τον σκοπό.

Η Εκτελεστική Επιτροπή μπορεί να προσκαλεί να συμμετέχουν στη συνεδρίαση της Γενικής Συνέλευσης άλλα άτομα ή εμπειρογνώμονες, ανάλογα με τα θέματα που συζητούνται.

##### **Άρθρο 9 - ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ**

Οι αρμοδιότητες της Γενικής Συνέλευσης περιλαμβάνουν το δικαίωμα:

- της συζήτησης και απόφασης για θέματα που αφορούν τον τρόπο λειτουργίας, τις δραστηριότητες και το πρόγραμμα εργασίας της Συνδιάσκεψης
- της έγκρισης εισδοχής νέων μελών
- της εκλογής του Προέδρου και του Αντιπροέδρου της Διαρκούς Συνδιάσκεψης
- του ορισμού του ελεγκτή
- της συζήτησης και της απόφασης σχετικά με την ύπαρξη της Συνδιάσκεψης
- του καθορισμού του ποσού της ετήσιας συνδρομής, του χρόνου και του τρόπου καταβολής της, ύστερα από πρόταση της Εκτελεστικής Επιτροπής
- της τροποποίησης όρων του καταστατικού

- της έγκρισης ή τροποποίησης του εσωτερικού κανονισμού και/ή της διαδικασίας ύστερα από πρόταση της Εκτελεστικής Επιτροπής
- της έγκρισης, κατόπιν αναφοράς του ελεγκτή, του οικονομικού απολογισμού.

#### **Άρθρο 10 - ΣΥΓΚΛΗΣΗ**

Η Γενική Συνέλευση συγκαλείται μια φορά το χρόνο.

Εκτάκτως μπορεί να συγκληθεί η Γενική Συνέλευση από τον Πρόεδρο της Διαρκούς Συνδιάσκεψης βάσει απόφασης της Εκτελεστικής Επιτροπής ή όταν ζητηθεί από το ένα τρίτο τουλάχιστον των πλήρων μελών. Η γνωστοποίηση στα μέλη της έκτακτης σύγκλησης και του προγράμματός της πρέπει να γίνει τρεις μήνες τουλάχιστον νωρίτερα.

Οι όροι του καταστατικού μπορεί να τροποποιηθούν και η Διαρκής Συνδιάσκεψη μπορεί να διαλυθεί μόνο κατόπιν έκτακτης σύγκλησης της Γενικής Συνέλευσης. Σε περίπτωση διάλυσης της Συνδιάσκεψης, το ενεργητικό, μετά από εκκαθάριση του παθητικού, μεταφέρεται σε ένωση ή οργάνωση, οι δραστηριότητες της οποίας προσιδιάζουν όσο το δυνατόν στο σκοπό της Συνδιάσκεψης.

#### **Άρθρο 11 – ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ**

Στη Γενική Συνέλευση προεδρεύει ο Πρόεδρος της Συνδιάσκεψης. Απαρτία επιτυγχάνεται όταν τουλάχιστον το ένα τρίτο των πλήρων μελών είναι παρόν. Οι αποφάσεις λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία των ψηφίζόντων. Οι αποφάσεις που αφορούν την τροποποίηση όρων του καταστατικού ή τη διάλυση της Συνδιάσκεψης απαιτούν πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών.

Δεν μπορεί να ληφθούν αποφάσεις για θέματα που δεν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη που συνοδεύει την κοινοποίηση της σύγκλησης. Σε περίπτωση ισοψηφίας, επικρατεί η ψήφος του προεδρεύοντος στη συνεδρίαση.

Δικαίωμα ψήφου έχει κάθε συμβούλιο-μέλος. Κατόπιν απόφασης της Γενικής Συνέλευσης περισσότερα συμβούλια του ίδιου κράτους-μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να έχουν δικαίωμα ψήφου υπό την προϋπόθεση ότι ο καταστατικός χάρτης του κράτους-μέλους εκχωρεί πλήρεις εκπαιδευτικές αρμοδιότητες σε περιφερειακά όργανα.

Κατ'ανώτατο όριο δικαίωμα ψήφου έχουν τρία συμβούλια από κάθε κράτος-μέλος.



## **III.2 ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

### **Άρθρο 12 - Σύνθεση**

Η Εκτελεστική Επιτροπή απαρτίζεται από τρία μέλη, καθένα από διαφορετική χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης: τον Πρόεδρο και δύο Αντιπροέδρους. Οι εκπρόσωποι των συμβουλίων των κρατών-μελών που έχουν την προεδρεία κατά το έτος σύγκλησης της παρούσας Γενικής Συνέλευσης μπορεί να συμμετέχουν στην Εκτελεστική Επιτροπή.

Η Εκτελεστική Επιτροπή ορίζει την έδρα της Γραμματείας.

### **Άρθρο 13 - ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ**

Η Εκτελεστική Επιτροπή οφείλει:

- να εκτελεί τις αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης
- να ανακοινώνει τις συγκλήσεις της Γενικής Συνέλευσης και τις άλλες δραστηριότητες της Συνδιάσκεψης
- να κάνει προτάσεις σχετικά με τον προϋπολογισμό και την ετήσια συνδρομή των μελών
- σε εξαιρετικές περιστάσεις, να λαμβάνει αποφάσεις για επείγουσες περιπτώσεις, πάντοτε σύμφωνα με το καταστατικό της Συνδιάσκεψης, το συμφέρον της Συνδιάσκεψης ή την πολιτική της Γενικής Συνέλευσης
- να αναφέρεται στη Γενική Συνέλευση σχετικά με τις δραστηριότητές της και την οικονομική της διαχείριση.

## **IV. Η ΠΡΟΕΔΡΕΙΑ**

### **Άρθρο 14 - ΠΡΟΕΔΡΕΙΑ**

Ο Πρόεδρος και οι Αντιπρόεδροι της Συνδιάσκεψης εκλέγονται από τη Γενική Συνέλευση μεταξύ των Προέδρων των συμβουλίων-μελών ή άλλων προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί από τα ίδια τα συμβούλια.

Η θητεία του Προέδρου και των Αντιπροέδρων έχει διάρκεια δύο ετών και μπορεί να ανανεωθεί μια φορά από τη Γενική Συνέλευση. Εάν η Γενική Συνέλευση άρει την εντολή από ένα πρόσωπο, αυτό μπορεί με τη σειρά του να άρει την εντολή που έχει λάβει από το οικείο συμβούλιο, εάν το τελευταίο συγκατατίθεται.

Ο Πρόεδρος εκπροσωπεί τη Συνδιάσκεψη και προεδρεύει στη Γενική Συνέλευση και στην Εκτελεστική Επιτροπή.

Σε περίπτωση απουσίας του Προέδρου, τον αντικαθιστά ο Αντιπρόεδρος με την μακρύτερη θητεία.

## **V. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΗΣ**

### **Άρθρο 15 - ΠΟΡΟΙ**

Οι πόροι της Συνδιάσκεψης προέρχονται από:

- τις ετήσιες συνδρομές των πλήρων μελών
- κάθε άμεση ή έμμεση υποστήριξη των οργανώσεων-μελών (οργανώσεις συνεδριάσεων, φιλοξενία εκδηλώσεων που εισηγείται η Γενική Συνέλευση)
- βοηθήματα που σχετίζονται με τον σκοπό της ένωσης
- αμοιβές, πάγια τέλη και γενικά κάθε έσοδο που συνδέεται με τις δραστηριότητες της Συνδιάσκεψης.

Η Γενική Συνέλευση ορίζει κάθε χρόνο το ποσό της ετήσιας συνδρομής.

### **Άρθρο 16 - ΕΛΕΓΧΟΣ**

Ο ισολογισμός ελέγχεται από έναν Ελεγκτή, ο οποίος ορίζεται κάθε χρόνο από την Γενική Συνέλευση μεταξύ των μελών της, συγκεκριμένα από συμβούλιο που δεν εκπροσωπείται στη Γενική Συνέλευση. Μετά τον έλεγχο, ο ισολογισμός υποβάλλεται στη Γενική Συνέλευση προς έγκριση.

## **VI. ΠΕΔΙΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ**

### **Άρθρο 17**

Προκειμένου να πραγματοποιήσει τους στόχους της, η Συνδιάσκεψη θα αναπτύξει δραστηριότητες που θα αφορούν:

- την οργάνωση μελετών και/ή ομάδων εργασίας για θέματα που ενδιαφέρουν ιδιαίτερα τη Συνδιάσκεψη
- την προαγωγή ανταλλαγών μεταξύ των μελών της Συνδιάσκεψης ή των εκπροσώπων τους και των ομολόγων τους άλλων χωρών, καθώς και με ειδικούς
- τη διάδοση των μελετών και των εγγράφων που συνδέονται με αυτές τις δραστηριότητες.

## **VIII. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ**

### **Άρθρο 18 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ**

Τα μέλη της Συνδιάσκεψης:

- οφείλουν να συμμετέχουν στις εργασίες και στις δραστηριότητες που προγραμματίζει η Γενική Συνέλευση
- οφείλουν να συμβάλλουν στην πραγματοποίηση των στόχων του καταστατικού και στην εφαρμογή των αποφάσεων της Γενικής Συνέλευσης
- οφείλουν να πληρώνουν την ετήσια συνδρομή τους στην καθορισμένη προθεσμία
- οφείλουν να ασκούν τα καθήκοντα για τα οποία έχουν εκλεγεί
- έχουν δικαίωμα να εισάγουν θέματα προς συζήτηση στην ημερήσια διάταξη της Γενικής Συνέλευσης.

Με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης τα δικαιώματα των μελών που δεν πληρώνουν την ετήσια συνδρομή τους μπορεί να αναστέλλονται.

### **Άρθρο 19 - ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ**

Η Γενική Συνέλευση θα αποφασίσει σχετικά με τη σύνταξη εσωτερικού κανονισμού.

### **Άρθρο 20 - ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΙ ΟΡΟΙ**

Τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής εκλέγονται στη Συντακτική Συνέλευση και η εντολή ιδρύσεως του δικτύου που έχουν λάβει λήγει με τη σύγκληση της Γενικής Συνέλευσης.

### **Άρθρο 21 – ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΟΡΟΙ**

Όλα τα θέματα που δεν προβλέπονται από το καταστατικό πρέπει να ρυθμιστούν από τη Γενική Συνέλευση.

### **Άρθρο 22 – ΙΣΧΥΣ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ**

Αυτό το καταστατικό υποβλήθηκε στη Γενική Συνέλευση και τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία έγκρισής του, στις 18 Μαρτίου 2000.

### **Άρθρο 23 – ΕΚΔΟΣΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

Σε περίπτωση αμφισβήτησης ή αντικρουόμενων ερμηνειών, πρέπει να ακολουθείται η γαλλική έκδοση.

Το αγγλικό κείμενο που υιοθετήθηκε έχει ως εξής:

**EUROPEAN CONFERENCE OF NATIONAL  
COUNCILS OF EDUCATION  
STATUTES**

**Introduction**

Education and training today draw on the efforts and commitment of several groups and sectors of social, cultural and economic life. Their range of action is every day moving beyond the frontiers of school and the traditional education system. Many of the actors involved in education individuals, groups, and professional, cultural, economic and national or regional institutions - take an active part in designing, planning and implementing education and training policies and activities.

In the European countries there has, in recent years, been wider public acknowledgement of these social partners and a proliferation of formal consultative and advisory bodies both nationally and at European Union level. Nearly every Member State has its national and regional education councils, with varying terms of reference, on which sit representatives or experts with a varying background, to provide advice and to prepare consultation bases and prospective studies on education and training policy issues.

In the wake of a yearlong survey and a report on national councils throughout the EU, and in the light of the interest in stepping up co-operation, the organisations involved now create an European network of national and regional education councils as set out in the statutes below.

**DRAFT TERMS OF REFERENCE**

**I TITLE, SEAT, AIMS, DURATION**

**Article 1 - TITLE**

An international association called the "Standing Conference of National/Regional Educational Councils in the European Union" is hereby established.

### **Article 2 - SEAT**

The seat of the association shall be established in the country where the secretariat of the association is situated.

### **Article 3 - AIMS**

The aims of the association are to provide its members with a framework designed to :

- exchange experience;
- keep abreast of developments in education;
- make co-operation between the education councils easier;
- examine the ways and means of enhancing the performance of their tasks;
- act as a talking partner with other supra-national organisations and bodies involved in the field of education within a European context.
- Co-operate with non-governmental organisations.

### **Article 4 - DURATION**

The association shall be established for an unlimited duration. It may be dissolved by decision of the General Assembly.

## **II MEMBERS**

### **Article 5 - STATUS OF THE ASSOCIATION'S MEMBERS**

The Standing Conference of National/Regional Education Councils of the European Union shall be made up of national/regional education councils.

An education council must meet the following criteria:

- be composed of several partners from the educational community and/or experts;
- serve as a forum for consultation;
- acts by parliament and/or government order;
- operate at the level at which education policy is shaped;
- fulfil *inter alia* an advisory role in relation to the minister responsible for education;
- it must be a council with competency over the whole of the education system (whether higher education is included or not) or, at least, a council linked to one or more levels of education.

Organisations that fulfil the same objectives as those of the education councils in other countries may be admitted as full members.

#### **Article 6 - MEMBERSHIP**

The association shall have three categories of members:

- 6.1 Full members with voting rights are the national/regional education councils, as defined in Article 5, which have applied for membership having submitted notification of the appointment of their representative(s) to the Conference and who have paid their fee for the current year.
- 6.2 Associate members without right of vote are national/regional education councils of countries outside the EU associated with or part of the education programmes of the European Union.
- 6.3 Observers without right of vote are supra-national organisations and bodies which have responsibilities in the field of education, including the representative of the European Commission, and representatives of the Member States of the European Union which have no council meeting the criteria set out in Article 5.

#### **Article 7 - ADMISSION, EXCLUSION**

- 7.1 The admission of new members shall be subordinated to their approval by the General Assembly.
- 7.2 The exclusion of a member shall be a matter for the General Assembly alone to decide. The assembly shall take its decision on the basis of a two-thirds majority of the votes present or represented, after hearing the member concerned or asking them to provide explanations.
- 7.3 The members shall be free to withdraw at any time from the association by written notification to the executive committee.
- 7.4 Members who no longer meet the criteria mentioned under art.5, shall be excluded from the association.

### **III BODIES OF THE ST AND IN G CONFERENCE**

#### **III.1 The General Assembly**

##### **Article 8 - COMPOSITION**

The General Assembly is the supreme body of the association to which the members belong.

The President shall represent each member in the General Assembly and/or a person so empowered by the Council.

The Executive Committee may invite other persons or experts to take part in an assembly meeting, depending on the topics discussed.

##### **Article 9 - RESPONSIBILITIES**

The responsibilities of the General Assembly shall include the right to:

- discuss and decide on matters concerning the operation, activities and working programme of the association;
- approve new members;
- elect the President and the Vice-Presidents of the Standing Conference;
- appoint the auditor;
- discuss and decide matters concerning the existence of the association;
- determine the amount of the annual subscription, the subscription period and the method of payment upon the proposals of the Executive Committee;
- amend the terms of reference;
- approve or amend the internal rules and/or the procedure upon the proposal of the Executive Committee;
- approve the accounts after receiving the auditor's report.

##### **Article 10 - CALLING OF MEETINGS**

The General Assembly shall meet once yearly.

Extraordinary meetings of the General Assembly may be convened by the President of the Standing Conference on the basis of a decision by the Executive Committee, or when at least one third of the full members so request. The notice and agenda for an extraordinary meeting shall be sent to the members at least three months beforehand.

The terms of reference may be amended and the Standing Conference dissolved only by an extraordinary meeting of the Assembly. In the event of the association being dissolved, the assets remaining after liabilities have been cleared shall be passed on to an association or body whose activity is closest to the aims underlying the association.

#### **Article 11 - VOTING DURING THE GENERAL ASSEMBLY**

The President of the association shall chair the General Assembly. The quorum is reached when at least one third of the full members are present. Decisions shall be taken by simple majority voting. Decisions concerning amendments to the terms of reference or the dissolution of the association require a two-thirds majority of the members' votes.

Decisions may not be taken on matters, which are not included on the agenda sent with the notice of meeting. In the event of the votes on both sides being equal in number, the person chairing the meeting shall have the casting vote.

Each member of council has the right to vote. At the decision of the General Assembly several councils of the same member-state of the European Union may have the right to vote providing the Constitution of these countries has entrusted full competency for education to regional structures.

Three councils at the most per Member State have the right to vote.

### **III.2 Executive Committee**

#### **Article 12 - COMPOSITION**

The Executive Committee shall be composed of three members, each from different member states of the EU: the President, and two Vice-Presidents. The representatives of the councils in the member states who have the presidency during the year in which this General Assembly is held may be part of the Executive Committee.

The Executive Committee determines where the Secretariat is located.

#### **Article 13 - RESPONSIBILITIES**

The Executive Committee must:

- implement the decisions of the General Assembly;



- announce the meetings of the General Assembly and the other Conference activities;
- make a proposal on the budget and annual subscription of members;
- in exceptional circumstances take decisions in cases of emergency, and at all times in accordance with the terms of reference of the Conference, in accordance with the interests of the association or with the policy of the General Assembly;
- report to the General Assembly on its activities and its financial management.

#### **IV. The Presidency**

##### **Article 14 - PRESIDENCY**

The President and the Vice-Presidents of the Association shall be elected by the General Assembly from the presidents of the member councils or other persons empowered by these same councils.

The President and the Vice-Presidents shall have a two-year term of office which may be renewed once by the General Assembly. When a person loses the mandate conferred by their council, that same person may end the mandate with the respective council, if the latter gives consent.

The President represents the Conference and chairs the General Assembly and the Executive Committee.

In the absence of the President, the longest standing Vice-President replaces him.

#### **V. Funding the Standing Conference**

##### **Article 15 - RESOURCES**

The association's resources consist of:

- annual subscriptions from full members;
- any direct or indirect support from member organisations (organisation of meetings, hosting of events instigated by the General Assembly);
- subsidies linked to the work of the association;
- fees, royalties and generally any income linked with the association's activity.

The General subscription Assembly establishes each year the amount of the annual subscription.

#### **Article 16 - AUDITING**

An auditor appointed each year by the General Assembly among its members, from a council not represented in the Executive Committee, audits the accounts. Once audited, the accounts are submitted for the approval of the General Assembly.

#### **VI. Range of activities**

##### **Article 17**

In order to fulfil its aims, the association will pursue action to:

- organise studies and/or working parties on issues of special interest to the Conference;
- promote exchanges between members of the association or their representatives and between their counterparts in other countries, as well as with specialists in the field;
- disseminate studies and documents, which come under these activities.

#### **VII. Rights and obligations of members, internal rules of procedure**

##### **Article 18 - RIGHTS AND OBLIGATIONS OF MEMBERS**

The members of the association:

- shall take part in the work and activities planned by the General Assembly;
- shall contribute to attaining the objectives set and to implementing the decisions of the General Assembly;
- shall pay their annual subscriptions within the specified period;
- shall fulfil the tasks for which they were elected;
- have the right to include items on the agenda of the General Assembly.

By decision of the General Assembly, the rights of members who have not paid their annual subscription will be suspended.

##### **Article 19 - INTERNAL RULES OF PROCEDURE**

The General Assembly shall decide on the drafting of internal rules of procedure.

**Article 20 - PROVISIONAL PROVISIONS**

The members of the Executive Committee are elected at the Constituent Assembly and their mandate to set up the network expires at the General Assembly.

**Article 21 - ADDITIONAL PROVISIONS**

All matters, which are not covered by the statutes, must be decided by the General Assembly.

**Article 22 - COMING INTO FORCE OF THE STATUTES**

These statutes come into the General Assembly, on force on the date on which they are approved by 18 March 2000.

**ARTICLE 23 - REFERENCE VERSION**

In the case of litigation or opposed interpretations, the French version must be followed.